



革命和建设突飞猛进的朝鲜

1978

3

究所

革命和建设突飞猛进的朝鲜

(外国人访朝观感)



朝鲜·外国文出版社·平壤

1978

出版说明

前来主体的祖国——朝鲜民主主义人民共和国访问的各国朋友愈年增多。

他们来我国参观了史意深远的万景台等革命事迹地和各地的工矿企业、合作农场、教育机关、文化机关、保健卫生机关，亲眼看到了朝鲜人民在伟大领袖金日成同志的英明领导下，用短暂的时间，把自己过去落后的殖民地半封建国家转变成拥有现代工业、发达的农业和灿烂的民族文化以及自卫的国防力量的社会主义强国，并对此给予很高的评价。

特别是，他们还看到了朝鲜人民在美帝发动的历时三年的战争中一切都被破坏殆尽的废墟上，利用不过十四年的短暂的时间完成社会主义工业化的历史任务，实施最先进的社会主义教育制度和免费医疗制度，废除一切税收制度，过着幸福生活，表示惊叹，发表了许多文章。

他们在自己的文章里，不仅写了“革命和建设突飞猛进的朝鲜”今天的现实，而且展望了朝鲜光明的未来，并对朝鲜人民实现民族最大的宿愿——祖国的自主统一的正义斗争表示了坚决的支持。

我社现将他们的部分访朝观感译成中文出版，并借此机会，对坚决支持我国人民的革命事业的外国朋友表示谢意。

一九七八年七月

目 录

太阳在鼓舞我们

印度报纸《印度时报》总编

比叙瓦那特…………… (1)

革命和建设突飞猛进的朝鲜

日本社会党青年工作者访朝代表团…………… (39)

今天朝日鲜明的国家欣欣向荣

丹麦作家、记者 阿纳·赫尔路乌·皮特逊…………… (101)

访问朝鲜

日本冲绳县教职员工会总务部长 石川元平…………… (175)

太阳在鼓舞我们

印度报纸《印度时报》总编 比叙瓦那特

“太 阳”

草木在欢畅地舞动，
鸟儿在迷人地欢唱，
花儿娇羞地开放，
牲畜在原野上欢乐地啃草，
江水静静地长流，
云彩庄严豪放地翻滚，
山峰头顶白雪屹立在海滨，
海滨沙滩上金光闪烁，
波浪在节奏匀称地荡漾，
风儿柔和犹如少女在耳语，
姑娘的嘴边歌声不断，
人类在俯首致敬，
五光十色恍惚耀眼，
啊，太阳升起了！！
万物苏醒了！！！！

我并不是为令人伤感的一些知识所俘虏，用虚夸的表现歌颂永恒的生活和崇高的真理。太阳是生活的泉源，是原动力，这是无可否认的事实。假若没有太阳，就会有可怕的毁灭，生活会停止，发展被抑制。如果没有太阳，生活是无法持续的。人类所以能够做到自给自足，取得惊人的成就，是因为有太阳存在。

所以，南半部和北半部的全体朝鲜人民仰望他们敬爱的领袖金日成同志为太阳，决不是偶然的。他抱有要使自己的民族成为能够自给自足和自力更生的自由的民族的决心，他具有能够实现这一决心的天赋的一切才智。

“只要勤劳、有涵养，就能叫大山搬家。”这是人人皆知的语句。用这样的生活风气教育出来的朝鲜人民，今天成了这般尊严的人民，这是因为他们有卓越的领袖。他给人们驱散了外国奴役他们的乌云，带来了建设新生活的热情和生气。

他认为为人民的福利而献身是首要的至高无上的义务。他总是为朝鲜人民的生活操心，不管他们住在南朝鲜或北朝鲜或者日本。他领导他们履行他们所肩负的民族义务，细心地关怀他们作为同一个民族团结一致。他们都认为朝鲜民主主义人民共和国是自己的祖国，外来殖民主义者是人民的敌人，他们把建设思考自由、尊重人的尊严的社会，实现朝鲜的统一，当做唯一的目的和殷切的愿望。

一、旅日朝鲜人

我想先不谈朝鲜人为树立公正的秩序和保障世界和平而在国内取得的成就，和南朝鲜民族主义者反对要残暴地扼杀他们的政治愿望和独立思考的一切企图而进行活动的情况，这里首先谈谈旅日朝鲜人的令人振奋的生活情况。

一九七六年夏天，我在日本逗留期间看到旅日朝鲜人为争取豪迈的生活献身奋斗，受了很大的感动。我在那里和旅日朝鲜人在一起的时候，总觉得好象逗留在他们的祖国一样。旅居日本的朝鲜人有六十万名。凡是访问日本的人，都会受到好象东京有一个小的朝鲜的印象。大部分旅日朝鲜人是在朝鲜沦为日本帝国主义的殖民地以后，被强征到日本做工人、奴隶或当兵的人，有些是流落到日本寻找活路的人。

他们承继自己民族的血统，保持着朝鲜人的特点。他们过的是朝鲜式生活，吃的是朝鲜式饮食，抚育儿女也是朝鲜方式。他们为能够坚守本国文化、传统和个性而感到自豪。日本没能扼杀或同化他们的文化和传统。他们满怀对祖国的憧憬和热爱，勇敢地闯过了风浪和灾难、凶险的风暴，也就是粉碎了殖民主义者企图扼杀人民和他们的志向和思想而进行的种种镇压行为。旅日朝鲜公民的大部分是南朝鲜出身。他们集体地遭受虐待和受到牛马不如的待遇的现象已经不存在了，但是他们依然受到官方的迫害，有

时发生企图从政治上消灭对南朝鲜傀儡政权表示反对意见的一部分人的事件。日本政府只发给他们侨居日本的证件。在日本官厅或日本人私营企业里工作的朝鲜人是几乎没有的。他们受到歧视。他们和日本进行经济交易的一切道路被堵塞了。日本政府千方百计地企图孤立他们。

但是，他们具有要用自己的腿走路的坚定的意志和果断精神，这是被迫远离祖国的人民保卫自己的最出色的典范。

信用制度及其发展

旅日朝鲜人被日本银行剥夺了信用手段。从一九四八年以后，对他们来说，这是严重的问题。于是，他们定出周密的计划，一九五二年六月二十五日，以日币七百万圆的资本和五千万圆的存款建立了他们的金融机关——朝鲜人信用组合。这是由朝鲜公民十六万名股东发起的。不出所料，他们根本没有得到日本方面的帮助。这个金融机关甚至被剥夺了办理对外交易和在外国设办事处的权利。而且不允许贷款给日本人工商业家、企业或其他日本人。尽管受这样的政治压力和毒辣的经济封锁，但今天朝鲜人信用组合拥有日币七十八亿圆的资本和三千二百亿圆的存款。这个信用组合稳步地向前发展，现在拥有一百三十六个分店，成了世界上最大的金融机关之一。这个信用组合支付的利息和日本的银行相比，高百分之一。一九七五年，这个信用组合在盈利中除去巨额税款后所剩的净利达

到了十亿圆。百分之八的红利分配给十六万名股东了。这个金融机关的职工有二千七百名。

我有机会同董事长和副董事长分别见了面。他们具有高尙的风格、出众的思考、高深的知识和很深的理解力，这使我深受了感动。他们建立了这个金融机关，还把它发展成了现在这样的水平。这个金融机关所以能够取得这样惊人的成就，是因为他们发挥爱国的忘我精神，为生活苦的人民服务的缘故。旅日朝鲜公民是不会忘记他们的这一功绩的。

我在这里不能不谈信用组合的工作人员，他们的一部分人从信用组合成立当时起，一直全心全意地帮助董事长和副董事长的工作，从事发展这个重要的机关的神圣事业。

组织严密的团结的体制

这个金融机关的建立给旅日朝鲜人带来了很大的政治力量。在自己的金融机关成立以后，他们团结在代表日本各地朝鲜人的十三个组织的旅日朝鲜人总联合会（总联）之下了。

建立总联的历史是与面临政治危机的爱国者的大胆的决心联结起来的。这个历史是从抗日革命斗争的传奇式英雄、民族的太阳金日成将军凯旋回到祖国后的一九四五年十月开始的。旅日朝鲜人满怀祖国解放的喜悦，建立了第一个统一战线组织旅日朝鲜人联盟（朝联），展开了爱国运动。

在伟大领袖金日成同志在朝鲜历史上第一次建立了人民政权朝鲜民主主义人民共和国后，旅日朝鲜人成了堂堂的自主独立国家的公民，迅速发展了爱国活动。但是，与南朝鲜傀儡集团相勾结的美帝国主义者和日本反动派，在他们的前进道路上造成了许多难关。当时，美帝国主义者正在做侵朝战争的准备，向日本反动统治集团下达了解散朝联，镇压朝鲜人爱国事业的指示。一九四八年九月，朝联实际上被解散了。

朝联建立只有四年就被解散了，但是，旅日朝鲜人并没有停止他们的斗争。在那进行殊死战的激烈的祖国解放战争时期，他们从祖国的战士们和人民的英勇斗争中得到无限的鼓舞，为建立新的组织而努力，结果，一九五一年一月建立了旅日朝鲜人民主义统一战线（民战）。

但是，这个时期越发嚣张起来的事大主义者和民族虚无主义者把民战引向了错误的方向，妨碍了这个运动树立主体，结果这个运动经历了种种考验。美帝国主义者和日本反动统治集团利用这个机会，疯狂地镇压和迫害了这个运动。

在这种情况下，为了积极地扭转这一危机，沿着正确的道路推进爱国事业，迫切要求树立主体。

金日成同志为了保证这一运动的安全，采取了一切可能的措施。

民族的太阳、伟大领袖金日成同志一向引导在异国他乡遭受种种虐待和蔑视的海外同胞，使他们成为朝鲜民主主义人民共和国的尊严的公民，并以骨肉之情关怀他们。

伟大领袖金日成同志制定了朝鲜民主主义人民共和国国籍法，给所有海外公民保障了作为共和国公民的法律地位，并采取措施保护了他们。他关怀旅日朝鲜公民，使他们获得朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议议员的荣誉。他还对许多总联干部和旅日朝鲜公民授予了国家勋章。

领袖给旅日朝鲜人实现了他们要回到社会主义祖国的愿望。这样，从一九五九年十二月以来，约有十万名侨胞从日本回到光荣的祖国朝鲜民主主义人民共和国，过着幸福的新生活。

今天，旅日朝鲜公民和所有海外朝鲜公民从光荣的祖国朝鲜民主主义人民共和国的发展和繁荣中展望他们灿烂的未来，怀着高度的民族骄傲和自豪感，为祖国的统一和繁荣而努力奋斗。

总联是一九五五年五月二十五日成立的。总联以永恒不灭的主体思想武装旅日朝鲜人，把他们紧密地团结在伟大领袖金日成同志的周围，为维护他们的民族权利，为争取祖国的自主和平统一和民族繁荣而斗争。

总联粉碎日本反动势力企图迫害和镇压旅日朝鲜公民的阴谋活动，粉碎日本反动势力和南朝鲜傀儡集团要把“韩国国籍”和“同化”强加给他们的阴谋，维护包括朝鲜民主主义人民共和国公民权在内的一切民主民族权利，取得了很大的成就。

旅日朝鲜公民为反对日本当局企图炮制“出入国法”和“外国人学校法”等恶法的凶恶阴谋而积极斗争，在维护居

住权和社会活动的自由方面取得了很大成就。

旅日朝鲜人在总联的领导下，为自由来往祖国而积极斗争，实现了部分目的。

一九五五年五月二十五日，总联成立时发表的八大纲领可以概括如下：

一、我们把全体旅日朝鲜同胞都团结在朝鲜民主主义人民共和国政府的周围，密切和加强同祖国的南北半部同胞的联系和紧密团结。

二、我们为迫使侵犯我们祖国的主权和领土，干涉内政的以美帝国主义者为首的一切外来侵略者撤出去，孤立它的走狗傀儡集团，为实现祖国的和平统一和独立而献身奋斗。

三、我们维护旅日朝鲜同胞的居住、职业、财产及言论、出版、集会、结社、信仰等一切民主民族权益和自由。

四、我们为对旅日朝鲜同胞子女用祖国语言和文字实行民主民族教育，消除在一般成人中间残存的殖民地奴隶思想和封建旧习俗，扫除文盲，并为发展民族文化而努力。

五、我们保卫共和国公民的荣誉，反对强行扣留和放逐旅日朝鲜同胞，并努力营救受害者。

六、我们为实现祖国和日本之间的经济及文化交流、通讯、自由来往和邦交正常化，两国国民之间的友好而努力。

七、我们反对侵略性军事联盟和战争，要求禁止制

造、使用并完全销毁原子武器、氢弹、细菌武器等一切毁灭性武器，为维护世界和平而努力。

八、我们本着互利、平等的原则，进一步加强同友邦人民以及全世界爱好和平人民的联系。

这八大纲领成了历史性文件。这个纲领包含的思想得到了全民族的高度评价，取得了巨大的成就。不仅如此，它成了广大海外同胞所公认的“民族生活法典”。

总联中央常任委员会议长是韩德铎同志。总联是从中央常任委员会直到地方县本部、支部和分会具有井然的体系的组织。它有四十九个地方本部、三百多个支部、两千个分会。

总联属下有旅日朝鲜青年同盟、旅日民主妇女同盟、旅日朝鲜工商联会等社会团体以及朝鲜新报社等出版机关。总联还拥有金刚山歌剧团、旅日朝鲜人中央教育会、朝鲜问题研究所及其他科学、文化、艺术机关。

总联和旅日朝鲜人的斗争受到了广大的日本人和世界进步人民的一致支持，总联的威信和影响力日益提高。

在日本逗留期间，一位年轻的英文翻译员受总联的委托一直陪了我。由于他的帮助，我的访问安排得很有意义。我参观了在日本的所有朝鲜人企业，并亲眼看到了朝鲜人的生活。我还和总联中央常任委员会干部见了面。

他们都帮助我获得了“有益的知识”，并帮助我对朝鲜人的问题和他们的希望、意愿有了自由而公正的看法。

他们大部分是南朝鲜出身，但他们都为自己的祖国即为统一朝鲜而发挥爱国精神和忘我精神，不屈不挠地进行

斗争。

金日成同志是太阳。这一太阳光芒射进每个旅日朝鲜人的心田里，鼓舞他们在黑暗中也能见到光明。这个太阳的光芒放出神秘的力量，使全体朝鲜人民心怀做一个自由的、自主的、自立的民族生活的愿望。

研究主体思想

今天，所有的总联干部和旅日朝侨都认为衷心拥戴在数千年历史上第一次拥戴的最伟大的领袖金日成主席，在他的领导下工作和生活，是无限的骄傲和最大的幸福；他们把彻底贯彻他的教导，作为他们行动的革命信条。

这在树立主体的思想体系的斗争中所取得的一切成就中是一个最宝贵的成就。

总联干部和旅日朝侨热心学习伟大领袖的不朽的著作和他的光荣的革命活动历史，从而领会永生不灭的主体思想金日成主义的实质、内容和它的伟大，以及伟大领袖的英明领导和他的品德。

凡是有总联组织的地方，都有修建得很好的“金日成元帅革命历史研究室”，有井然的教育体系。总联干部和旅日朝侨都正常地进行星期六集体学习，参加星期三干部报告会。此外，还进行为期十天的在职干部讲习。日本全境有一千多个指定的“讲演会馆”。他们每天正常地学习两个小时，展开“忠诚的读书运动”和“融会贯通领袖教导运动”。

总联是把主体思想体现于旅日朝鲜人运动，完成主体事业的有威力的手段。

总联干部们在他们的一切活动中，反对官僚主义的和行政式的工作方法，进行政治工作即做人的工作，教育并动员他们参加爱国事业。

这一运动中重要的是展开“找出朝鲜人的运动”，引导他们成为朝鲜民主主义人民共和国的海外公民，而不被日本社会所同化。

总联坚决维护旅日朝侨的生活权利、旅日工商业者的企业权等人应有的权利。

对统一的支持越来越扩大

金日成同志特别教导说，南北全体朝鲜人民和海外同胞要联合力量投入早日实现民族的最高宿愿——统一祖国这一全民族的斗争。

总联遵循金日成同志阐明的有关统一祖国的方针，为了尽早实现自主和平统一，进行了不懈的斗争。他们的立场是要负起和祖国人民一样的责任。

总联向旅日朝侨的所有阶层深入解释和宣传伟大领袖金日成同志的关于统一祖国的方针，并动员他们投入实现这一方针的斗争。他们为实现金日成同志阐明的充满爱国热情的自主、和平统一、民族大团结这三大原则和统一祖国五大方针，正积极展开群众性斗争。

在救国统一的旗帜下，旅日朝侨不问思想、政见、信

仰的差别，加强民族团结。同在日本各地的居留民团（南朝鲜系统旅日侨胞团体——译者注）属下的侨胞共同召开大小集会，并实现了多方面的交流。今天，越来越多的民团属下的侨胞无限尊敬和敬仰金日成同志。他们支持朝鲜的伟大领袖提出的统一祖国的方案。

总联开展了反对日本和海外的分裂主义者要制造“两个朝鲜”的阴谋，支持南北朝鲜以单一国号加入联合国的签名运动，结果，已有二十五万旅日侨胞签了名。这是他们对祖国统一的愿望和要实现祖国统一的决心的表现。

总联根据金日成同志阐明的主体的、自主的对外政策，同日本人民和其他世界进步人民加强国际联系。

日本人民对金日成同志和他英明的政策表示深深的尊敬和信赖。研究他的以永生不灭的主体思想为基础的哲学，已经成了不可阻挡的趋势。一年前，主体思想研究者们举行的主体思想全国科学讨论会就是一个实例。

这些业绩将永远载入朝鲜人民的解放运动及统一运动史册。它是表明关于侨胞运动的独创的理论和方针的正确性及其不可战胜的生命力的历史证据。

在社会主义大建设中取得的光辉成就鼓舞着南朝鲜革命者和南朝鲜人民。他们为了推翻殖民地军事法西斯统治，建设民主社会，促进祖国统一而展开不屈的斗争。

以民主民族教育为主

教育是为教育后代的，是把他们培养成为深刻地自觉